

The forms are in bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English.  
Modelo sólo para fines de referencia. Los formularios tienen formato bilingüe para su conveniencia, pero deben llenarse y presentarse ante el tribunal en idioma inglés.



CIRCUIT ORphans COURT FOR \_\_\_\_\_, MARYLAND

TRIBUNAL DE CIRCUITO TESTAMENTARIO DE \_\_\_\_\_, MARYLAND

City/County

Ciudad/Condado

Located at \_\_\_\_\_ Telephone \_\_\_\_\_

Ubicado en \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

Court Address  
Dirección del tribunal

In the Matter of  
En lo referente a

Case No. \_\_\_\_\_  
N.º de caso \_\_\_\_\_

Name of minor or alleged disabled person  
Nombre del menor o persona presuntamente discapacitada

Docket Reference  
Referencia del expediente

**PRE-HEARING STATEMENT (GUARDIANSHIP)**  
**DECLARACIÓN PREVIA A LA AUDIENCIA (TUTELA)**  
**(Md. Rule 10-106.1)**  
**(Regla de Maryland 10-106.1)**

**NOTE:** Use this form if the court ordered you to file a pre-hearing statement in a guardianship case. Complete only the sections listed in the court order.

**NOTA:** Use este formulario si el tribunal le ordenó presentar una declaración previa a la audiencia en un caso de tutela. Complete sólo las secciones indicadas en la orden judicial.

**Your information**

**Su información**

Full name: \_\_\_\_\_

Nombre completo: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

E-mail (if any): \_\_\_\_\_

Correo electrónico (si lo tiene): \_\_\_\_\_

I am (select one):

Yo soy: (Seleccione una opción):

- the petitioner.  
el solicitante.
- the attorney for the petitioner, \_\_\_\_\_  
Name of petitioner  
el abogado del solicitante, \_\_\_\_\_  
Nombre del solicitante
- the attorney for the minor or alleged disabled person  
el abogado del menor o de la persona presuntamente discapacitada
- an interested person.  
una persona interesada.

the attorney for an interested person, \_\_\_\_\_  
Name of interested person

el abogado de una persona interesada, \_\_\_\_\_  
Nombre de la persona interesada

**Minor or Alleged Disabled Person’s Attendance at the Hearing**

**Asistencia del menor o de la persona presuntamente discapacitada a la audiencia**

Select all that apply:

Seleccione todas las opciones que correspondan:

the minor or alleged disabled person will attend the hearing in person.

el menor o la persona presuntamente discapacitada asistirá en persona a la audiencia.

the minor or alleged disabled person needs the following special accommodations to attend or participate in the hearing:

el menor o la persona presuntamente discapacitada necesita las siguientes adaptaciones especiales para asistir o participar en la audiencia:

remote electronic participation.

participación electrónica remota.

for the hearing to be held at \_\_\_\_\_, a place to which the minor or alleged disabled person has reasonable access.

que la audiencia se celebre en \_\_\_\_\_, un lugar al cual el menor o la persona presuntamente discapacitada tiene acceso razonable.

other: \_\_\_\_\_

otro: \_\_\_\_\_

the alleged disabled person will not be present at the hearing because\*: \_\_\_\_\_

la persona presuntamente discapacitada no estará presente en la audiencia porque\*: \_\_\_\_\_

*\*Attorneys: See Md. Rule 10-106.1(b)(2)*

*\*Abogados: Ver Regla de Maryland 10-106.1(b)(2)*

I do not have the information needed to complete this section.

No dispongo de la información necesaria para completar esta sección.

**Jury Trial**

**Juicio con jurado**

Only complete this section if you are an attorney representing an alleged disabled person on a petition seeking guardianship of the person.

Sólo complete esta sección si usted es un abogado que representa a una persona presuntamente discapacitada en una solicitud que busca la tutela de la persona.

The alleged disabled person (select one):

La persona presuntamente discapacitada (seleccione una opción):

requests a jury trial.

solicita un juicio con jurado.

waives the right to a jury trial.

renuncia al derecho a un juicio con jurado.

**Stipulations and/or Limitation of Issues**

**Estipulaciones y/o limitaciones de asuntos**

List any issues (facts, evidence, etc.) you and all other parties agree about (stipulations) or issues that you and all other parties agree need to be resolved by the court (limitations). Attach additional sheets if needed.

*Enumere los asuntos (hechos, pruebas, etc.) que usted y todas las demás partes están de acuerdo (estipulaciones) o los asuntos que usted y todas las demás partes están de acuerdo que deben ser resueltos por el tribunal (limitaciones). Adjunte hojas adicionales si fuera necesario.*

**A. Stipulations**

**Estipulaciones**

---

---

---

**B. Limitation of Issues**

**Limitación de asuntos**

---

---

---

**Position of Minor or Alleged Disabled Person**

**Postura del menor o de la persona presuntamente discapacitada**

Only complete this section if you are an attorney representing the minor or alleged disabled person.

*Sólo complete esta sección si usted es un abogado que representa al menor o a la persona presuntamente discapacitada.*

Has your client stated or expressed a position that you are permitted to share with the court regarding:

¿Su cliente ha manifestado o expresado una postura que usted tiene autorización para compartir con el tribunal en relación con:

**A. The need for guardianship?**  Yes  No

**La necesidad de la tutela?** Sí No

If yes, what is your client's position?

En caso afirmativo, ¿cuál es la postura de su cliente?

---

**B. The availability of any less restrictive alternative to guardianship?**  Yes  No

**La disponibilidad de una alternativa menos restrictiva que la tutela?** Sí No

If yes, what is your client's position?

En caso afirmativo, ¿cuál es la postura de su cliente?

---

**C. Limitations of the powers of the guardian of the person (if appointed)**  Yes  No

**Limitaciones de las facultades del tutor de la persona (si fuera nombrado)** Sí No

If yes, what is your client's position?

En caso afirmativo, ¿cuál es la postura de su cliente?

---

**D. The appropriateness of the person proposed to be guardian of the person?**  Yes  No

**La idoneidad de la persona propuesta para ser tutor de la persona?** Sí No

If yes, what is your client's position?

En caso afirmativo, ¿cuál es la postura de su cliente?

E. **Limitations of the powers of the guardian of the property (if appointed)?**  Yes  No

**Limitaciones de las facultades del tutor de los bienes (si fuera nombrado)?** Sí No

If yes, what is your client's position?

En caso afirmativo, ¿cuál es la postura de su cliente?

---

F. **The appropriateness of the person proposed to be guardian of the property?**  Yes  No

**La idoneidad de la persona propuesta para ser tutor de los bienes?** Sí No

If yes, what is your client's position?

En caso afirmativo, ¿cuál es la postura de su cliente?

---

### **Position of Petitioner or Interested Person**

#### **Postura del solicitante o de la persona interesada**

*Only complete this section if you are the petitioner, an interested person, or an attorney representing the petitioner or an interested person.*

*Sólo complete esta sección si usted es el solicitante, una persona interesada o un abogado que representa al solicitante o a una persona interesada.*

State your/your client's position regarding:

Indique su postura o la de su cliente con respecto a:

#### **A. The need for guardianship.**

##### **La necesidad de una tutela.**

Do you/Does your client believe the minor or alleged disabled person needs a guardian of the person?

Yes  No  Not applicable

¿Cree usted/su cliente que el menor o la persona presuntamente discapacitada necesita un tutor de la persona?

Sí No No aplica

Do you/Does your client believe the minor or alleged disabled person needs a guardian of the property?

Yes  No  Not applicable

Cree usted/su cliente que el menor o la persona presuntamente discapacitada necesita un tutor de los bienes?

Sí No No aplica

#### **B. The availability of any less restrictive alternative to guardianship.**

##### **La disponibilidad de una alternativa menos restrictiva que la tutela.**

Do you/Does your client believe that there are any available less restrictive alternatives to guardianship?

Yes  No

Cree usted/su cliente que hay una alternativa disponible menos restrictiva que la tutela?

Sí No

If yes, explain:

En caso afirmativo, explique:

---

#### **C. Guardianship of the person (if applicable).**

##### **Tutela de la persona (si corresponde).**

What, if any, limits do you/does your client believe the court should place on the powers of the proposed guardian of the person (if appointed):

Qué límites, si los hubiera, cree usted/su cliente que el tribunal debería imponer a las facultades del tutor propuesto de la persona (si fuera nombrado):

---

---

Do you/does your client have an objection to the proposed guardian of the person?  Yes  No

Tiene usted/su cliente alguna objeción al tutor propuesto de la persona? **Sí No**

If yes, explain:

En caso afirmativo, explique:

---

---

**D. Guardianship of the property (if applicable).**

**Tutela de los bienes (si corresponde).**

What, if any, limits do you/does your client believe the court should place on the powers of the proposed guardian of the property (if appointed):

Qué límites, si los hubiera, cree usted/su cliente que el tribunal debería imponer a las facultades del tutor propuesto de los bienes (si fuera nombrado):

---

---

Do you/does your client have an objection to the proposed guardian of the property?  Yes  No

¿Tiene usted/su cliente alguna objeción al tutor propuesto de los bienes? **Sí No**

If yes, explain:

En caso afirmativo, explique:

---

---

**Interested Persons**

**Personas interesadas**

Are there interested persons not previously identified in a pleading or paper filed in this case?

¿Hay otras personas interesadas no identificadas previamente en un alegato o documento presentado en este caso?

Yes  No

**Sí No**

If yes, list their names, relationship to the minor or alleged disabled person, and, if known, state whether they have been served case paperwork (attach additional sheets if needed):

En caso afirmativo, indique sus nombres, relación con el menor o con la persona presuntamente discapacitada y, si usted conoce la información, indique si se les ha entregado la documentación del caso (adjunte hojas adicionales si es necesario):

Name  
Nombre

Address  
Dirección

Telephone Number  
Número de teléfono

E-mail Address (if known)  
Correo electrónico (si se conoce)

Relationship to Minor or Alleged Disabled person  
Relación con el menor o la persona presuntamente discapacitada

Served?  Yes  No  Unknown

¿Notificado? Sí No Se desconoce

Served?  Yes  No  Unknown

¿Notificado? Sí No Se desconoce

Served?  Yes  No  Unknown

¿Notificado? Sí No Se desconoce

Do you/does your client have an objection to the designation of any of these individuals as interested persons? *(If the individual is not designated as an interested person, then they will NOT be allowed to participate as a party in the case.)*

Yes  No

¿Tiene usted/su cliente alguna objeción a la designación de alguno de estos individuos como personas interesadas? *(Si el individuo no es designado como una persona interesada, entonces NO se le permitirá participar como parte en el caso.)*

Sí No

If yes, explain:

En caso afirmativo, explique:

## Property

### Bienes

If guardianship of the property is sought, is there any property the minor or alleged disabled person owns or has any interest in, including an absolute interest, joint interest, or an interest less than absolute (trust, life estate, etc.) that has not been identified in a pleading or paper filed in this case?  Yes  No

Si se solicita la tutela de los bienes, ¿hay algún bien que el menor o la persona presuntamente discapacitada posea o tenga algún interés, incluido un interés absoluto, interés conjunto o un interés menos que absoluto (fideicomiso, patrimonio vitalicio, etc.) que no se haya identificado en un alegato o documento presentado en este caso? Sí No

If yes, describe (attach additional sheets if needed):

En caso afirmativo, describa (adjunte hojas adicionales si es necesario):

Property  
Bien

Location  
Ubicación

Value  
Valor

Trustee, Custodian, Agent, etc.  
Fideicomisario, custodio, agente, etc.

<u>Property</u> <u>Bien</u>	<u>Location</u> <u>Ubicación</u>	<u>Value</u> <u>Valor</u>	<u>Trustee, Custodian, Agent, etc.</u> <u>Fideicomisario, custodio, agente, etc.</u>
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

**Expert Testimony**

**Testimonio de expertos**

Will you present any expert witnesses?  Yes  No

¿Presentará algún testigo experto?  Sí  No

If yes, list the full name of each expert witness (attach additional sheets if needed):

En caso afirmativo, indique el nombre completo de cada testigo experto (adjunte hojas adicionales si es necesario):

**Other Issues**

**Otros asuntos**

See court order.

Vea la orden judicial.

**Scheduling Concerns**

**Preocupaciones sobre el horario**

Are there any special scheduling issues the court should know about (e.g., preservation of property, safety concerns, need for early hearing, etc.)?

¿Hay algún asunto especial de horario que el tribunal deba conocer (por ejemplo, preservación de los bienes, problemas de seguridad, necesidad de adelantar la audiencia, etc.)?

*Note: This section does not apply to requests for expedited hearings in connection with medical treatment filed with a petition for guardianship of the person of an alleged disabled person (Md. Rule 10-201(f)).*

*Nota: Esta sección no aplica a las solicitudes de audiencias aceleradas en relación con tratamientos médicos presentadas con una solicitud de tutela de la persona de una persona presuntamente discapacitada. (Regla de Maryland 10-201(f)).*

Yes  No

Sí  No

If yes, explain:

En caso afirmativo, explique:

**Estate Planning and Other Documents**

**Plan del patrimonio y otros documentos**

Are there any documents such as powers of attorney, advance health care directives, or similar documents related to the minor or alleged disabled person not identified in the court file?  Yes  No

¿Hay documentos como poderes generales, voluntades anticipadas para los cuidados de salud o documentos similares relacionados con el menor o con la persona presuntamente discapacitada que no estén identificados en los expedientes del tribunal?  Sí  No

If yes, list:

En caso afirmativo, indique:

**Mediation**

**Mediación**

Do you believe that mediation would be helpful in this case?  Yes  No

¿Cree que la mediación sería útil en este caso?    Sí    No

If yes, explain what issue(s) should be addressed in mediation (e.g., who should be guardian, powers of the guardian, etc.):  
En caso afirmativo, explique qué asuntos deben abordarse en la mediación (por ejemplo, quién debe ser el tutor, facultades del tutor, etc.):

---

---

**Appointment of an Independent Investigator**

**Nombramiento de un investigador independiente**

Do you believe the court should appoint an independent investigator to investigate a specific issue or issues and submit written findings to the court?  Yes  No

¿Cree que el tribunal debería nombrar a un investigador independiente para que investigue un asunto o asuntos específicos y presente sus conclusiones por escrito al tribunal?    Sí    No

If yes, explain the issue(s) (e.g., whether there is a need for guardianship, the suitability of a proposed guardian, or limitation on the powers of a guardian, etc.)?

En caso afirmativo, explique el (los) asunto(s) (por ejemplo, si es necesaria la tutela, la idoneidad de un tutor propuesto o limitaciones a las facultades de un tutor, etc.).

---

---

<hr/> <p style="text-align: center;">Date Fecha</p>	<hr/> <p style="text-align: center;">Signature of Plaintiff/Attorney Firma del demandante/abogado</p>	<hr/> <p style="text-align: center;">Attorney Number Número de abogado</p>
<hr/> <p style="text-align: center;">Telephone Number Número de teléfono</p>	<hr/> <p style="text-align: center;">Printed Name Nombre en letra de imprenta</p>	
<hr/> <p style="text-align: center;">Fax Fax</p>	<hr/> <p style="text-align: center;">Street Address Dirección física</p>	
<hr/> <p style="text-align: center;">E-mail Correo electrónico</p>	<hr/> <p style="text-align: center;">City, State, Zip Ciudad, Estado, Código postal</p>	